

1 de Septiembre de 2017

Estimados padres y tutores:

El Presidente Donald J. Trump está considerando recortar o reducir progresivamente el programa "Deferred Action for Childhood Arrivals" ("Acción Aplazada para Llegadas Infantiles" o DACA, por sus siglas en inglés). El programa DACA fue establecido en 2012 por el Presidente Barack Obama, con el objetivo de permitir que los jóvenes contribuyesen a las comunidades que conocen como su hogar, sin temor a ser deportados. Reconozco que esta incertidumbre puede generar ansiedad y plantear muchas preguntas para estudiantes indocumentados y sus familias. Para ayudarles, el SCOE proporciona la siguiente información y recursos.

El programa DACA otorga protección temporal contra la deportación, conocida como acción aplazada, a inmigrantes indocumentados que llegasen a Estados Unidos antes de los 16 años, que hayan residido aquí desde 2007, y que cumplan otros requisitos, como por ejemplo no haber infringido ley alguna. El programa tiene aproximadamente 800,000 participantes a nivel nacional. En California, 240,000 jóvenes han solicitado para DACA, de acuerdo con Education Trust-West. Una coalición de varios estados ha amenazado con una demanda para poner fin al programa DACA, dando a la administración Trump hasta el 5 de septiembre para rescindir DACA y no renovar ni entregar ningún nuevo permiso DACA en el futuro.

En este momento, queremos recordar a las familias con estudiantes indocumentados entre los 6 y 18 años, que sus hijos tienen derecho a una educación pública gratuita. Se espera que las escuelas sirvan a todos los estudiantes independientemente de su estatus migratorio, y no se requiere que los distritos escolares reúnan información relativa al estatus migratorio o legal de un estudiante, aparte de los estatus de estudiantes internacionales no inmigrantes inscritos en un programa educativo en base a un visado F-1 o M-1. Solo se requiere que las escuelas reúnan información para satisfacer ciertos requisitos de admisión, como prueba de residencia, nada de lo cual requiere la provisión de prueba de estatus de inmigración legal o números de seguridad social (información de la Asociación de Administradores Escolares de California). Además, numerosos distritos escolares del Condado de Sonoma han tomado pasos adicionales para cerciorarse de la seguridad y privacidad de sus familias indocumentadas. [Var si su distrito escolar está en una lista de Distritos Escolares Refugio, hagan clic aquí.](#)

Atentamente,



Steven D. Herrington, Ph.D.

Documentación

Hoja Informativa: Estudiantes & Familias Indocumentados (.pdf)

[Español](#) | [Inglés](#)

Esta hoja informativa de la Asociación de Administradores Escolares de California proporciona información sobre los derechos de los estudiantes y familias indocumentados.

Formulario de Autorización de Defensa ICE

[Rep. Thompson \(.doc\)](#)

[Rep. Huffman \(.pdf\)](#)

El Superintendente del Condado Steve Herrington está asociándose con el congresista Jared Huffman (Distrito 2) y con Mike Thompson (Distrito 5) para distribuir este formulario, que es fundamental para ayudarles a asistir a las familias con asuntos relacionados con la inmigración. Si un estudiante o familia está teniendo un problema relacionado con la inmigración y desea buscar ayuda por parte de su representante en el Congreso, completar el formulario adjunto (bilingüe) es obligatoriamente el primer paso.

La parte afectada debería completarlo y presentarlo ante su representante electo (las direcciones figuran en el formulario). Por favor, usen el formulario del Congreso apropiado para el individuo. Si la parte afectada no está segura de quién le representa, puede usar esta [tabla de distritos](#), proporcionada por el Condado de Sonoma.

Organizaciones

La información de esta sección es de Education Trust-West. Más información y recursos disponibles en <https://west.edtrust.org/resource/fact-sheet-undocumented-students/>.

[United We Dream \(Unidos Soñamos\) \(url\)](#) Una organización dirigida por jóvenes que defienden un trato justo para la juventud y las familias, proporcionando servicios de organización.

[Immigrant Legal Resource Center \(Centro de Recursos para Inmigrantes Legales\) \(url\)](#) Trabaja y educa a inmigrantes, organizaciones comunitarias y el sector legal para

fortalecer la democracia, con una lente dirigida hacia la diversidad y los derechos humanos.

[Educators for Fair Consideration \(Educadores para una Consideración Justa\)](#)

(url) Empodera a jóvenes indocumentados para alcanzar sus metas educativas y profesionales mediante apoyo financiero, desarrollo de liderazgo, recursos y asociaciones.